

BYZANTINO-TAURICA

3

ЖУРНАЛ ВИЗАНТИЙСКИХ И СРЕДИЗЕМНОМОРСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ

2025



BYZANTINOTAURICA

ISSN 2949-6136



BYZANTINOTAURICA

THE JOURNAL OF BYZANTINE AND MEDITERRANEAN STUDIES

3

ISSN 2949-6136

VOL. 3

2025

Sevastopol,Simferopol
2025

СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ИНСТИТУТ ИСТОРИИ И АРХЕОЛОГИИ ВИЗАНТИИ
И ПРИЧЕРНОМОРЬЯ

НАЦИОНАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ВИЗАНТИНИСТОВ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

BYZANTINOTAURICA

ЖУРНАЛ ВИЗАНТИЙСКИХ И СРЕДИЗЕМНОМОРСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ

3

СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Н.Оріанда издательство

Севастополь, Симферополь
2025

УДК 94(100)«653»
ББК 63.3(0)4

Ежегодный журнал

Byzantinotaurica. Журнал византийских и средиземноморских исследований / Институт истории и археологии Византии и Причерноморья Севастопольского государственного университета; Национальный комитет византинистов Российской Федерации. — Севастополь; Симферополь: Н. Оріанда.

2025. Т. 3 / отв. ред. С.П. Карпов. — 2025. — 432 с., ил.

ISSN 2949–6136

В третьем томе журнала представлены работы, посвященные истории и культуре Византии, Причерноморья, Западного Средиземноморья и Руси, различным аспектам религиозной, политической, военной и культурной жизни этих регионов в позднеантичный и средневековый период, а также вопросам цифровой реконструкции архитектурных памятников и применения искусственного интеллекта в исторических исследованиях. Опубликованы статьи по всеобщей истории, археологии и методологии исторической науки. Для специалистов и широкого круга читателей, интересующихся историей Крыма, Причерноморья, Византии и Западной Европы.

УДК 94(100)«653»
ББК 63.3(0)4

ISSN 2949–6136
9 772949 613009 >

© Институт истории и археологии Византии и Причерноморья Севастопольского государственного университета, 2025
© Коллектив авторов, 2025
© «Н.Оріанда», макет, 2025

Редакционная коллегия

Сергей Павлович Карпов (ответственный редактор) — академик РАН, доктор исторических наук, профессор, заведующий кафедрой истории Средних веков исторического факультета Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова; директор Института истории и археологии Византии и Причерноморья Севастопольского государственного университета;

Михаил Вячеславович Грацианский (заместитель ответственного редактора) — доктор исторических наук, ведущий научный сотрудник исторического факультета Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова; заместитель директора Института истории и археологии Византии и Причерноморья Севастопольского государственного университета;

Сергей Геннадиевич Бочаров (заместитель ответственного редактора) — кандидат исторических наук, доцент, заместитель директора Института истории и археологии Византии и Причерноморья; заведующий кафедрой Археология Севастопольского государственного университета;

Николай Николаевич Болгов — доктор исторических наук, профессор кафедры всеобщей истории Белгородского национального исследовательского университета; главный научный сотрудник Института истории и археологии Византии и Причерноморья Севастопольского государственного университета;

Татьяна Викторовна Кущ — доктор исторических наук, профессор, заведующая кафедрой истории Древнего мира и Средних веков Уральского федерального университета (Екатеринбург); главный научный сотрудник Института всеобщей истории РАН.

Юрий Миронович Могаричев — доктор исторических наук, профессор, ведущий научный сотрудник Института археологии Крыма РАН; ведущий научный сотрудник; Институт истории и археологии Византии и Причерноморья Севастопольского государственного университета;

Александр Васильевич Подосинов — доктор исторических наук, профессор, заведующий кафедрой древних языков исторического факультета Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова;

Николай Игоревич Быстрицкий (ответственный секретарь) — кандидат исторических наук, старший научный сотрудник исторического факультета Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова; заведующий Отделом цифровых методов и исторической картографии Института истории и археологии Византии и Причерноморья Севастопольского государственного университета.

Редакционный совет

Михаил Дмитриевич Бухарин — академик РАН; главный научный сотрудник Института всеобщей истории РАН (Москва);
Николай Николаевич Крадин — академик РАН; директор Института истории, археологии и этнографии народов Дальнего Востока Дальневосточного отделения РАН (Владивосток);
Андреа Нанетти — профессор; Венецианский институт наук, словесности и искусств (Венеция);
Владимир Дмитриевич Нечаев — доктор политических наук, ректор Севастопольского государственного университета (Севастополь);
Михаил Борисович Пиотровский — академик РАН; генеральный директор Государственного Эрмитажа (Санкт-Петербург);
Ирина Федоровна Попова — член-корреспондент РАН; директор Института восточных рукописей (Санкт-Петербург);
Алексиос Саввидис — профессор Пелопонесского университета (Триполи, Греция);
Славенко Терзич — действительный член Сербской Академии Наук (Белград).

Editorial Board
Editors

Sergey Karpov (Editor-in-Chief) — Full Member of the Russian Academy of Sciences, Doctor of Sciences (History), Professor, Head of the Chair for Medieval History of the Faculty of History of Lomonosov Moscow State University; Director of the Institute of History and Archeology of Byzantium and the Black Sea Region of Sevastopol State University;

Mikhail Gratsianskiy (Deputy Editor) — Doctor of Sciences (History), Leading Researcher of the Centre for Byzantine and Black Sea Studies in the Middle Ages of Moscow State University; Deputy Director of the Institute of History and Archeology of Byzantium and the Black Sea Region of Sevastopol State University;

Sergey Bocharov (Deputy Editor) — Candidate of Sciences (History), Associate Professor; Deputy Director of the Institute of History and Archeology of Byzantium and the Black Sea Region; Head department of Arcaeology of Sevastopol State University;

Nikolay Bolgov — Doctor of Sciences (History), Professor, the Chair for Universal History of Belgorod State University; Chief Researcher of the Institute of History and Archeology of Byzantium and the Black Sea Region of Sevastopol State University;

Tatiana Kushch — Doctor of Sciences (History), Professor, Head of the Ancient and Medieval History Department of Ural Federal University; Chief Researcher of the Institute of World History of the Russian Academy of Sciences;

Yuriy Mogarichev — Doctor of Sciences (History), Professor, Leading Researcher of the Institute of Archaeology of Crimea of the Russian Academy of Sciences; Leading Researcher Director of the Institute of History and Archeology of Byzantium and the Black Sea Region of Sevastopol State University;

Alexander Podosinov — Doctor of Sciences (History), Professor, the Head of the Department for Ancient Languages of the Faculty of History of Lomonosov Moscow State University; Chief Researcher of the Institute of World History of the Russian Academy of Sciences;

Nikolay Bystritskiy (Editorial Secretary) — Candidate of Sciences (History), Senior Researcher of the Centre for Byzantine and Black Sea Studies in the Middle Ages of Lomonosov Moscow State University; Head of the Department of Digital Methods and Historical Cartography of the Institute of History and Archeology of Byzantium and the Black Sea Region of Sevastopol State University.

Editorial Advisory Board

Mikhail Bukharin — Full Member of the Russian Academy of Sciences; Chief Researcher of the Institute of World History of the Russian Academy of Sciences (Moscow);

Sergey Kradin — Full Member of the Russian Academy of Sciences; Director of the Institute of History, Archaeology and Ethnology of the Far-Eastern Branch of the Russian Academy of Sciences (Vladivistok);

Andrea Nanetti — Professor; Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti (Venice, Italy).

Vladimir Nechaev — Doctor of Political Sciences; Rector of Sevastopol State University (Sevastopol);

Mikhail Piotrovsky — Full Member of the Russian Academy of Sciences; General Director of the State Hermitage (Saint-Petersburg);

Irina Popova — Corresponding Member of the Russian Academy of Sciences; Director of the Institute of Oriental Manuscripts of the Russian Academy of Sciences (Saint-Petersburg);

Alexios Savvides — Professor of the University of the Peloponnese (Tripolis, Greece);

Slavenko Terzić — Full Member of the Serbian Academy of Sciences (Belgrade, Serbia).

Содержание

От Римской империи к России:
цивилизационные аспекты византийского пространства

Н.Н. Болгов, А.М. Болгова (Белгород) 13
Ранневизантийский Крит: города, микрорегионы, изучение
В.А. Лихошерстов (Белгород, Севастополь) 46
Церковная политика императора Ираклия
в отношении яковитского епископата Сирии
К.В. Норкин (Севастополь) 63
Император Лев III Исавр в Хронографии
Феофана Исповедника: тактики оценки
А.М. Крюков (Москва, Севастополь) 75
«Осуждать невозможно...»: еще раз о гомеровской цитате
в «Хронографии» Михаила Пселла
А.А. Роменский (Севастополь) 93
Климент Римский, Владимир Великий и другие апостолы
на Руси: загадки церковного (не)почитания
В.Л. Мыц (Санкт-Петербург) 117
Три загадки «золотых» дверей Суздальского собора
Рождества Богородицы
Л.О. Гриненко (Севастополь) 140
«Повелите, Государь, и спасите для чести и славы России
древний Херсонес». Материалы научного архива
музея-заповедника «Херсонес Таврический»
о роли А.С. Уварова и П.С. Уваровой в
изучении и сохранении памятников Херсонеса

Западное Средиземноморье в поздней Античности
и в раннем Средневековье: география, письменность, религия, война

Е.С. Гришин, Д.А. Крутов (Севастополь) 159
Географический кругозор памятников историописания V в.
как показатель информационной связанности исторического
пространства (по материалам «Галльской хроники 452 г.»,
хроники Проспера Аквитанского и Идация)
Е.В. Литовченко (Белгород, Севастополь) 200
Портреты позднеантичной эпистолографии: Аманций —
курьер Сидония
М.В. Грацианский (Москва) 209
Взгляд на судебные полномочия римской кафедры
в апелляциях Флавиана Константинопольского,
Феодорита Кирского и Евсевия Дорилейского
по завершении Эфесского собора 449 г.

А.В. Мигальников (Севастополь)..... 228
Представления папы Григория Великого о Вселенских соборах в контексте его отношений с другими Церквами
И.И. Аникьев (Севастополь)..... 250
Паломничества в Рим и полемика вокруг них в каролингскую эпоху на примере сочинений Ионы Орлеанского
В.В. Прудников (Москва)..... 262
Норманны и пизанцы: союзники и/или соперники в «священной войне» против мусульман

Татарский и генуэзский Крым в XIII–XV вв.

С.Г. Бочаров (Севастополь), **А.Н. Масловский** (Азов)..... 278
Археологические материалы как основа для датировки поселенческих структур Золотой Орды второй половины XIII в.
И.В. Кравченко (Севастополь)..... 307
Татаро-генуэзские отношения в XIII–XV вв.: попытка периодизации
П.В. Кузенков (Севастополь),
Ю.М. Могаричев (Севастополь, Симферополь)..... 318
Причерноморские саксины/саксы в западных и восточных источниках XIII в.
Л.В. Яворская (Севастополь, Москва)..... 337
К вопросу об экономической роли сельских поселений округи золотоордынского Солхата по данным археозоологических исследований
З.В. Доде (Ставрополь)..... 350
От panni tartarici к velluto broccato riccio sopra riccio: роль текстильных источников в понимании исторического контекста

Дополненная реальность и искусственный интеллект в истории и археологии

Н.И. Быстрицкий (Москва, Севастополь)..... 396
Метавселенные для исторического знания
Э.Н. Карнаушенко, Л.К. Казеннова, А.Д. Карнаушенко (Севастополь)..... 423
Мозаика Загородного храма Херсонеса: находки, утраты, реставрация, реконструкция

Contents

From the Roman Empire to Russia: Civilizational Aspects of the Byzantine Space

N.N. Bolgov, A.M. Bolgova (Belgorod)..... 13
Early Byzantine Crete: Cities, Microregions, Research

V.A. Likhosherstov (Belgorod, Sevastopol) 46
The Ecclesiastical Policy of Emperor Heraclius towards the Jacobite Episcopate of Syria

K.V. Norkin (Sevastopol) 63
Emperor Leo the Isaurian in the Chronography of Theophanes the Confessor: Evaluation Techniques

A.M. Kryukov (Moscow, Sevastopol)..... 75
"There's Nothing Shameful...": the Homeric Citation in Michael Psellos' Chronographia Revisited

A.A. Romensky (Sevastopol) 93
Clement of Rome, Vladimir the Great and Other Apostles in Rus': the Mysteries of Church (Non-)Veneration

V.L. Myts (Saint-Petersburg) 117
Three Mysteries of the "Golden" Doors of the Suzdal Cathedral of the Nativity of the Virgin

L.O. Grinenko (Sevastopol)..... 140
"Command, Sovereign, and save ancient Chersonesos for the honour and glory of Russia". Materials from the Archive of the Museum-Reserve "Tauric Chersonesos" Concerning the Role of A.S. Uvarov and P.S. Uvarova in the Study and Preservation of the Monuments of Chersonesos

The Western Mediterranean in Late Antiquity and the Early Middle Ages: Geography, Writing, Religion, War

E.S. Grishin, D.A. Krutov (Sevastopol) 159
The Geographical Horizons of 5th Century Historiography as an Indicator of Informational Connectivity of the Historical Space (Based on the Materials of the Gallic Chronicle of 452, the Chronicles of Prosper of Aquitaine an d Hydatius)

E.V. Litovchenko (Belgorod, Sevastopol)..... 200
Portraits of Late Antique Epistolography: Amantius, Sidonius' Letter Bearer

M.V. Gratsianskiy (Moscow) 209
A View of the Judicial Powers of the Roman See in the Appeals of Flavian of Constantinople, Theodoret of Cyrus, and Eusebius of Dorylaeum after the Conclusion of the Council of Ephesus in 449

A.V. Migalnikov (Sevastopol) 228
Pope Gregory the Great's Views on the Ecumenical Councils in the Context of His Relations with Other Churches
I.I. Anikyev (Sevastopol) 250
Pilgrimages to Rome and the Controversy Around Them in the Carolingian Era, as exemplified by the Writings of Jonah of Orleans
V.V. Prudnikov (Moscow)..... 262
Normans and Pisans: Allies and/or Rivals in the "Holy War" against the Muslims

Tatar and Genoese Crimea in the 13th–15th Centuries

S.G. Bocharov (Sevastopol), **A.N. Maslovskiy** (Azov)..... 278
Archaeological Materials as a Basis for Dating the Settlement Structures of the Golden Horde in the Second Half of the 13th Century
I.V. Kravchenko (Sevastopol)..... 307
Tatar-Genoese Relations in the 13th–15th Centuries: An Attempt at Periodization
P.V. Kuzenkov (Sevastopol),
Y.M. Mogarichev (Sevastopol, Simferopol)..... 318
Black Sea Saxi / Saksin in Western and Eastern Sources of the 13th Century
L.V. Yavorskaya (Sevastopol, Moscow) 337
The Issue of the Economic Role of Rural Settlements in the Area of the Golden Horde Solkhat According to Archaeozoological Research Revisited
Z.V. Dode (Stavropol)..... 350
From panni tartarici to velluto broccato riccio sopra riccio: The Role of Textile Sources in Understanding the Historical Context

Augmented Reality and Artificial Intelligence in History and Archaeology

N.I. Bystritskiy (Moscow, Sevastopol)..... 396
Metaverse in Historical Studies
E.N. Karnaushenko, L.K. Kazennova, A.D. Karnaushenko (Sevastopol) 423
The Mosaics of the Suburban Church at Chersonesos: Discoveries, Losses, Restoration, and Reconstruction

BYZANTINOTAURICA
Журнал византийских и средиземноморских исследований
ISSN 2949–6136
2025. Т. 3
С. 117–139

BYZANTINOTAURICA
The Journal of Byzantine and Mediterranean Studies
ISSN 2949–6136
Vol. 3: 2025
P. 117–139



Научная статья

Три загадки «золотых» дверей Суздальского собора Рождества Богородицы

Виктор Леонидович Мыц

Доктор исторических наук, ведущий научный сотрудник; Отдел архитектурной археологии; Государственный Эрмитаж; ул. Заусадебная, д. 34, 197183 Санкт-Петербург; vic.mytz@yandex.ru

Аннотация: Одним из признанных шедевров русского искусства XIII в. являются «золотые» двери Суздальского собора Рождества Богородицы. Сохранились двери, закрывавшие два входа в храм: с запада и юга. Они выполнены из красной меди в технике «золотой наводки». Этим неординарным памятникам посвящена обширная литература. Однако вне внимания исследователей остались важные историко-культурные детали. К их числу относятся три загадочных изображения: 1) двуглавого орла; 2) рыцарские чулки-шоссы персонажа в сцене воскрешения Лазаря; 3) геральдический щит генуэзского рода Фьески, стоящий за фигурой Иисуса Навина. Анализ возможных причин появления этих изображений позволяет высказать предположение, что «златые» двери Суздальского собора являются высокохудожественной копией «Святых дверей» Храма Воскресения Христова в Иерусалиме. Донаторами создания дверей Храма Воскресения (Гроба Господнего) (1229–1244 гг.) выступали император Фридрих II (1220–1250) и кардинал Синибальдо Фьески, ктитором — патриарх Иерусалимский Афанасий II (1231–1244?). Заказчиком копирования этих «Святых дверей», вероятно, являлся епископ Суздаля

© Мыц В.Л., 2025

Митрофан (1227–1238). Митрофан не успел осуществить свой замысел до катастрофы 1238 г. и воспроизвести в металле «золотые» двери Суздальского собора удается уже в 40-х гг. XIII в. Таким образом, прототипом «золотых» дверей собора Рождества Богородицы в Суздале являлись не сохранившиеся «Святые двери» Храма Воскресения Господня в Иерусалиме.

Ключевые слова: Суздальский собор Рождества Богородицы, «златые» двери, Святые врата Храма Воскресения Христа в Иерусалиме.

Цитирование: *Мыц В.Л.* Три загадки «золотых» дверей Суздальского собора Рождества Богородицы // Byzantinotaurica. Журнал византийских и средиземноморских исследований. 2025. Т. 3. С. 117–139.

Original article

Three Mysteries of the "Golden" Doors of the Suzdal Cathedral of the Nativity of the Virgin

Victor L. Myts

Doctor of Sciences (History), Leading Researcher; Department of Architectural Archaeology; State Hermitage Museum; 34 Zausadebnaya Str., 197183 Saint Petersburg, Russia Federation; vic.mytz@yandex.ru

Abstract: One of the recognized masterpieces of Russian art from the 13th century is the "golden" doors of the Suzdal Cathedral of the Nativity of the Virgin. The doors that once covered the two entrances to the cathedral, one from the west and the other from the south, have been preserved. They are made of red copper and feature a "golden overlay" technique. These extraordinary monuments have been the subject of extensive research. However, important historical and cultural details have been overlooked. These include three mysterious images: 1) a double-headed eagle; 2) the knight's stockings-chasseurs of the character in the scene of the resurrection of Lazarus; 3) the heraldic shield of the Genoese family Fieschi, standing behind the figure of Joshua. An analysis of the possible reasons for the appearance of these images allows us to suggest that the "golden" doors of the Suzdal Cathedral are a highly artistic copy of the "Holy Doors" of the Church of the Resurrection in Jerusalem. The doors of the Church of the Resurrection (the Holy Sepulchre) (1229–1244) were donated by Emperor Frederick II and Cardinal Sinibaldo Fieschi, the donator was Patriarch Athanasius II of Jerusalem. The copy of these "Holy Doors" was probably commissioned by Bishop Mitrofan of Suzdal (1227–1238). Mitrofan did not have time to complete his project before the catastrophe of 1238, and the "golden" doors of the Suzdal Cathedral were only reproduced in metal in the 1240s. Thus, the "golden" doors of the Cathedral of

© Myts, V.L., 2025

the Nativity of the Virgin in Suzdal were based on the lost “Holy Doors” of the Church of the Resurrection in Jerusalem.

Keywords: Suzdal Cathedral of the Nativity of the Virgin, the Golden Doors, the Holy Gates of the Church of the Resurrection in Jerusalem.

For citation: Myts, V.L. “Three Mysteries of the “Golden” Doors of the Suzdal Cathedral of the Nativity of the Virgin.” *Byzantinotaurica. Journal of Byzantine and Mediterranean Studies* 3 (2025). P. 117–139 (in Russian).

Одним из признанных шедевров русского искусства XIII в. являются «золотые» двери Суздальского собора Рождества Богородицы. Согласно сообщению Лаврентьевской летописи собор построен в 1222–1225 гг. на месте более раннего храма (1125?) возведенного во имя Успения Богородицы **(Рис. 1, а,б,в)**[1].

К настоящему времени сохранились двери, закрывавшие два входа в храм: с запада и с юга. По своему расположению двери и получили топографическое название «западных» и «южных» **(Рис. 2–4)**. Создание «золотых» дверей современные исследователи связывают с именем суздальского епископа Митрофана (1227–1338) и на основании этого датируют их началом 30-х гг. XIII в.[2]

Двери выполнены из красной меди, а поверхность составляющих их деталей покрыта высокохудожественными изображениями, исполненными в технике «золотой наводки», или «огневого золочения»[3]. На южных дверях в прямоугольных (квадратных) клеймах размещены композиции изображений из Ветхого, а на западных — Нового заветов **(Рис. 2–4)**.

Данному памятнику посвящена обширная литература в виде отдельных статей, докладов, иллюстрированных альбомов, каталогов, а также

---

[1] Лаврентьевская летопись. [Полное собрание русских летописей. Т. 1. Вып. 1–3.]. Л., 1926/1928. С. 308. Стб. 445. Об архитектурном облике суздальского Рождественского собора см*: Седов В.В.* Необычные формы суздальского Рождественского собора начала XIII в. // Археология Владимиро-Суздальской земли: материалы научного семинара. Вып. 4. М.; СПб.: Нестор-История, 2012. С. 184–196; *Кузьмина И.Б.* Архитектурно-графическая реконструкция собора Рождества Богородицы в Суздале // Научные труды Санкт-Петербургской академии художеств. 2024. Вып. 71 (Вопросы теории культуры). С. 181–191.

[2] *Манукян А.М.* Западные и южные врата собора Рождества Богородицы в Суздале как памятник русской художественной культуры конца XII – первой трети XIII века. Автореферат дисс. канд. искусствовед. наук. М., 2013. С. 20.

[3] См.: *Мишуков Ф.* К вопросу о технике золотой и серебряной наводки по красной меди в Древней Руси // Краткие сообщения о докладах и полевых исследованиях Института истории материальной культуры. 1945. Вып. 11. С. 111–114; *Манукян А.М.* О происхождении техники «золотой наводки» в домонгольской Руси // Искусство христианского мира. Вып. 11. М., 2009. С. 440–452.

диссертаций (Е.С. Медведева, 1947 г.; А.М. Манукян, 2013 г.)[4]. Однако, как отмечал в 1973 г. Г.К. Вагнер, «несмотря на их выдающееся значение для истории русского искусства, несмотря на то, что почти каждый исследователь культуры Древней Руси считает своим долгом говорить о них, двери до сих пор настоящим образом не изучены и не опубликованы. Даже в отношении их датировки ученые все еще не пришли к одному мнению»[5].

Западные (очевидно, являвшиеся центральными — главными) и южные двери Суздальского собора Рождества Богородицы двустворчатые. Размеры южных дверей составляют 380 х 250,5 см, западных — 376 х 263,7 см (т. е. западные двери оказываются шире южных на 13,2 см). Створки дверей не совпадают по размерам. Например, у западных дверей левая створка составляет 377,5 х 131 х 22 см, а правая — 375,7 х 119,5 х 16 см. У южных дверей величина слегка закругленных створок несколько различается: левая створка — 381 х 137,2 х 22 см; правая — 379 х 126,5 х 14 см **(Рис. 3;4)**.

На месте стыка створок помещается полукруглый широкий валик-нащельник. Более узкие валики членят створы дверей на 28 прямоугольных клейм. Места стыковки валиков закрыты фигурными округлыми «умбонами». В средней части западных дверей дополнительно располагаются массивные «умбоны» в виде львиных масок с рельефными кольцами[6].

По составу композиций на тему христианской иконографии двери различаются. Подписи на клеймах нанесены по-славянски. Однако еще

---

[4] См.: *Буслаев Ф.И.* Общие понятия о русской иконописи // Сборник на 1866 год изданный Обществом древнерусского искусства при Московском публичном музее. М.: Тип. Грачёва, 1866. С. 72, 73; *Быкова М.А.* Златые врата // Собор Рождества Богородицы в Суздале. Гл. VII. ГВСМЗ. Владимир, 2014. С. 175–184; *Вагнер К.Г.* Декоративная система «золотых» дверей Суздальского собора и вопрос об их датировке // Советская археология. 1973. № 1. С. 96–113; *Манукян А.М.* «Златые врата» начала XIII в. собора Рождества Богородицы в Суздале: особенности конструкции // Вестник Московского университета. Серия 8. История. 2012. № 1. С. 118–129; *Медведева Е.С.* О датировке врат Суздальского собора // Краткие сообщения о докладах и полевых исследованиях Института истории материальной культуры. 1945. Вып. 11. С. 106–110; *Овчинников А.Н.* Суздальские златые врата. Сокровища Суздаля. М.: Искусство, 1970. С. 115–153; *Он же.* Суздальские златые врата. М.: Искусство, 1978; *Он же.* Златые врата: Уникальный памятник XIII века // Древо жизни. 1999. Вып. 1. С. 69–75; *Орлова М.А.* Ещё раз к вопросу о декоративной системе золотых дверей Рождественского собора в Суздале // Древнерусское искусство. Византийский мир: религиозные традиции в художественной культуре и проблемы их изучения. К юбилею Э.С. Смирновой. [Т. 31]. М., 2017. С. 355–374; *Чернецов А.В.* Двери Суздальского собора. Иконографические параллели. К 1000-летию Суздаля // Краткие сообщения Института археологии. 2023. Вып. 271. С. 341–363; *Янин В.Л.* О датировке врат Суздальского собора // Советская археология. 1959. № 3. С. 91–98 и др.

[5] *Вагнер К.Г.* Декоративная система... С. 96.

[6] *Быкова М.А.* Златые врата. Рис. на С. 174, 178–179.

Ф.И. Буслаев обратил внимание на то, что вместо слов *святой*, *святая*, написано по-гречески — ἅγιος, ἁγία[7].

При множестве опубликованных детальных наблюдений за характером изображений на дверях Суздальского собора, никто из исследователей не обратил внимания на присутствие среди них ярких несоответствий христианской иконографии. Мне, например, удалось выявить три таких загадочных несоответствия. К числу первых хочу отнести изображение двуглавого орла. В качестве второго — одеяние в рыцарские чулки-шосы персонажа в сцене воскрешения Лазаря, а в качестве третьего — наличие геральдического щита генуэзского рода Фьески стоящим за фигурой Иисуса Навина.

1. Среди 46 изображений на «умбонах» южных дверей Г.К. Вагнер отметил наличие двуглавого орла «с расправленными крыльями и длинным хвостом» **(Рис. 5)**. При этом он считал, что орел южных дверей представлен «не в геральдическом значении, а, скорее всего, как символ бессмертия души»[8].

Из современных ученых, обращавшихся к характеристике двуглавого орла на южных дверях Суздальского собора, отметим серию работ Е.В. Пчёлова[9]. Будучи сторонником «византийской» концепции проникновения двуглавого орла в эмблематику России во время правления Ивана III (1462–1505), автор принимает дату изготовления южных дверей, предложенную Г.К. Вагнером[10]: конец 30-х – начало 40-х гг. XIII в.[11] Однако сам исследователь не дает объяснения столь раннему появлению эмблемы двуглавого орла на территории Северо-Восточной Руси: разница с двуглавым орлом печати 1497 г. Ивана III составляет более 250 лет. При этом Е.В. Пчёлов выражает недоумение, на чем построено «смелое умозаключение» Г.К. Вагнера о назначении двуглавого орла южных две-

---

[7] *Буслаев Ф.И.* Общие понятия... С. 72.

[8] *Вагнер К.Г.* Декоративная система... С. 111. При этом К.Г. Вагнер ссылается на мнение болгарского учёного А. Висилиева. Ср.: *Василиев А.* Камени рельефи. София: Болгарска Академия на науките. Институт за изобразителни изкуства, 1959. С. 43.

[9] См.: *Пчёлов Е.В.* Бестиарий Московского царства: животные в эмблематике Московской Руси конца XV–XVII вв. М.: ООО «Старая Басманная», 2011; *Он же.* Двуглавый орел: Реальность и мифология имперского наследия / Signum. Вып. 8. М.: Институт всеобщей истории РАН, 2015. С. 5–35; *Он же.* Двуглавые орлы Древней Руси в контексте ее внешнеполитических связей // Электронный научно-образовательный журнал «История». 2019. Т. 10. Вып. 9 (82) [Электронный ресурс]. Доступ для зарегистрированных пользователей. URL: https.//history.Ies.su/s 20798784-0007120-1-1/ (дата обращения 2.06.2025).

[10] *Вагнер Г.К.* Белокаменная резьба древнего Суздаля. Рождественский собор XIII в. М.: Искусство, 1975. С. 134 (VI. Декоративная система золотых дверей Суздальского собора и вопрос об их датировке).

[11] *Пчёлов Е.В.* Бестиарий Московского царства... С. 16–17. Илл. 7.

рей как символа «бессмертия души»[12]. К тому же, по его мнению, «находящиеся на соседних умбонах изображения святых и других животных (в том числе птиц и крылатого дракона), равно как и библейские сцены в клеймах врат («Троица» справа вверху и «Труды Адама» справа внизу), не дают возможности прояснить семантику этого символа»[13].

На мой взгляд, к числу не разрешенных до настоящего времени проблем, относится изображение на одном из «умбонов» южных дверей двуглавого орла. Орел занимает один из «умбонов» левой стороны во втором ряду сверху. Следует обратить внимание на особенности иконографии орла. Двуглавая птица занимает всё пространство на «умбоне». Изображение наполнено легкостью: головы орла приподняты, клювы приоткрыты, крылья расправлены и в местах сочленения «предплечья» и «кисти» помещены вихреобразные (спиралевидные с переходом в концентрические окружности) фигуры; хвост длинный и завершается двумя пышными завитками, перехваченными в основании одинарным жгутом.

Визуально орел южных дверей имеет большое сходство с изображением двуглавой птицы на монетах Артукидов 00–20-х гг. XIII в. **(Рис. 6)**[14], а это может указывать на использование последних в качестве прототипов при создании рисунка. Разница состоит в отсутствии на головах суздальского орла гребешков и характерных для петуха (под клювом) желез-сережек. В то же время (в отличие от орлов, обладающих хвостами из твердых опорных перьев) сохранен хвост из четырех длинных завивающихся мягких перьев. При этом центральное место в хвостовом оперении занимает три коротких «твердых» пера. К тому же, на сгибах крыльев оставлены вихреобразные фигуры.

Но как объяснить нахождение на южных «златых» дверях Суздальского собора двуглавого орла со столь необычной для православной традиции иконографией? Мной уже высказывалось мнение, что появление в XIII в. двуглавых орлов связано с их использованием в качестве эмблемы православного Братства Храма Воскресения Христова (Святого Гроба Господня) в Иерусалиме[15]. Если данное предположение верно, то и пребывание

---

[12] Там же. С. 17.

[13] Там же.

[14] *Гончаров Е.Ю.* Лица и образы мусульманских монет // Нумизматика. 2017. № 42. С. 82–109 (здесь: С. 86–87, 103–105).

[15] См.: *Мыц В.Л.* Эмблема двуглавого орла в «геральдике» государств византийского содружества XIV–XV вв. // Studia Mediaevalia Europaea et Orientalia. Miscellanea in honorem professoris emeriti Victor Spinei Oblata / Ed. G. Bilavschi, D. Aparaschivei. Bucureşti, 2018. P. 489–512; *Он же*. Двуглавый орел в «геральдике» князей Феодоро XV в. // Труды Государственного Эрмитажа. [Т.] 94 (Материалы и исследования Отдела нумизматики: По материалам конференции «Сфрагистика, нумизматика, геральдика средневекового Крыма»: Государственный Эрмитаж). СПб.: Государственный Эрмитаж, 2018. С. 162–222.

двуглавого орла на «златых» дверях собора Рождества Богородицы в Суздале связано с культурно-религиозными контактами местного клира со Святой Землей и, прежде всего, православным патриархатом Храма Воскресения Христова.

2. На западных дверях в клейме № 13 представлена сцена «Воскрешение Лазаря» **(Рис. 7)**. Из числа евангелистов о Лазаре сообщает только Иоанн. На данном клейме художником мастерски представлена иконографическая сцена когда *по дороге к гробнице Лазаря Иисус заплакал, и иудеи, видевшие это, говорили: "смотри как он любил его". Когда подошли к пещере, в которой был погребен Лазарь, и отвалили от нее камень, Иисус стал молиться: "Отче! Благодарю Тебя, что Ты услышал Меня. Я и знал, что Ты всегда услышишь Меня; но сказал [сие] для народа, здесь стоящего, чтобы поверили, что Ты послал Меня". Сказав это, он воззвал громким голосом: Лазарь! Иди вон* (Ин 11:41–43). После этих слов из пещеры вышел воскресший Лазарь, *обвитый по рукам и ногам погребальными пеленами*. Иисус повелел развязать его[16].

Среди участников описанного события (представленного на клейме № 13) следует обратить внимание на персонажа, выступающего добровольным помощником Иисуса: он помогает снять погребальные покрова (саван) с воскресшего Лазаря. Мужчина одет в длинные рыцарские чулки-шоссы с геральдической раскраской в виде косых широких чередующихся светлых и темных полос[17]. Несколько странное одеяние может указывать на аристократическое происхождение этого персонажа, принадлежавшего к одной из элитных семей средневековой Италии — графам Лаванья.

3. На южных дверях в клейме № 24 представлена сцена «Явление архангела Михаила Иисусу Навину» **(Рис. 8)**. Изображение соответствует повествованию Книги Иисуса Навина: *Иисус, находясь близ Иерихона, взглянул, и видит, и вот стоит перед ним человек, и в руке его обнаженный меч. Иисус подошел к нему и сказал ему: наш ли ты, или из неприятелей наших? Он сказал: нет; я вождь воинства Господня, теперь пришел [сюда]. Иисус пал лицем своим на землю, и поклонился и сказал ему: что господин мой скажет рабу своему? Вождь воинства Господня сказал Иисусу: сними обувь твою с ног твоих, ибо место, на котором ты стоишь, свято. Иисус так и сделал* (Нав. 5:13–15). Очевидно, что художник на клейме представил тот момент, когда Иисус Навин встал на колени перед Архангелом Михаилом, но еще не выполнил его распоряжение и не снял обувь.

В данной сцене для нас особенно важно то, что за коленопреклоненной фигурой Иисуса Навина зеркально изображен геральдический капле-

---

[16] Более детально об этом чуде см.: *Дионисий (Шлёнов), игум.* Гряди вон! Воскресение Лазаря в греческой литературе на примере экзегезы Ин 14:43 // Журнал Московской патриархии. 2021. №3 (952). С. 54–59.

[17] *Быкова М.А.* Златые врата. Рис. на С. 174 и 176.

видной (миндалевидной) формы щит генуэзского рода Фьески, графов Лаванья[18]. Изображение щита выполнено зеркально **(Рис. 8)**. Это может указывать на то, что русский мастер пользовался копией или же специально изобразил щит таким образом, не давая прямого изображения **(Рис. 9)**, т. е. «кодируя» его. В любом случае для русских мастеров ни двуглавый орел, ни геральдические элементы семьи Фьески (графов Лаванья) уже не имели того важного исторического смысла, какой в них вкладывался первоначально европейскими мастерами.

Два отмеченных латинских геральдических изображения на западных и южных дверях собора в Суздале не могут быть случайностью. Наиболее известным представителем клана Фьески первой половины XIII в. являлся Синибальдо (1195–1254), который с 1227 г. занимал пост кардинала и вице-канцлера Церкви, а в 1235–1240 гг. являлся правителем Анконской марки и легатом в Северной Италии[19]. 25 июня 1243 г. он был избран папой, получив имя Иннокентий IV (1243–1254) **(Рис. 10)**. До 1243 г. Синибальдо являлся сторонником примирения папской курии с Фирдрихом II Гогенштауфеном (1194–1250) — императором Священной Римской империи (1220–1250) **(Рис. 11)**, с которым до своего избрания папой поддерживал личные добрые отношения.

Наличие трех явно рудиментарных изображений на «златых» дверях («артукидского» двуглавого орла, мужского персонажа в геральдических шоссах и коленопреклоненного рыцаря с геральдическим щитом рода Фьески) собора Рождества Богородицы в Суздале позволяет высказать предположение, что первоначально их художественное покрытие предназначались для другого здания, находившегося в другом месте. Наиболее вероятным строением, где могли в одно время пересечься эти три изображения являлись «Святые двери» Храма Воскресения Христова (Храма Гроба Господня) в Иерусалиме.

Данное предположение основывается на нескольких исторических совпадениях, которые связаны с историей Святой земли 20–40-х гг. XIII в. В результате VI крестового похода 1228–1229 гг. Фридриху II удалось подписать договор (18 февраля 1229 г.) с айюбидским султаном аль-Камилем: Иерусалим, Вифлеем и Назарет, а также некоторые другие области Палестины на время перемирия возвращались христианам сроком на 10 лет. 18 марта 1229 г. Фридрих II Гогенштауфен вошел в Храм Гроба Господня и возложил себе на голову корону Иерусалимского

---

[18] *Scorza A.M.G.* Le familiglie nobili genovesi. Genova: Giugno, 1924. № 300. Герб представляет собой на серебряном поле три лазурные перевязки (3+3). Девиз: Sedens ago («сидя делаю»).

[19] *Piergiovaanni V.* Sinibaldo dei Fieschi decretalista. Ricerche sulla vita // Studia Gratiana. 1967. Vol. 14. P. 125–154; *Firpo M.* I Fieschi. Feudalità e istituzioni. Il liber privilegiorum (1227–1465). Vol. 1. Genova: Sagep Editori, 2015.

короля[20]. Однако уже 1 мая 1229 г. Фридрих сел на корабль и отправился обратно в Италию: в Иерусалим он больше не возвращался.

Учитывая экстравагантный характер нового короля Иерусалима (короля Сицилии и императора Священной Римской империи)[21], есть основания предположить, что он не оставил без внимания доставшуюся ему наиболее знаковую христианскую святыню — Храм Воскресения Христова (Гроба Господнего) и постарался оставить свой яркий след в его архитектурном облике. Надо полагать, что к этому времени вход в иерусалимский храм утратил торжественный вид и одна (правая) его половина была наглухо заложена (1187?) камнем по приказу султана Салах ад-Дина (1137–1193). Вероятно, Фридрих II взял на себя обязательства восстановления «Святых дверей» Храма Гроба Господнего и к этой миссии привлек своего тогдашнего сторонника — кардинала Синибальдо Фьески.

Надо полагать, что работа по установлению новых дверей не обошлась и без участия греческого православного патриарха Иерусалимского Афанасия II (1231–1244?)[22]. Вероятно, две новые парадные двери Храма Воскресения Христова были изготовлены и установлены к 1236 г. (?). На это может косвенно указывать погребение в 1236 г. на проходе правых дверей рыцаря-крестоносца сэра Филиппа де Обиньи[23]. Изготовить и установить «златые двери» для иерусалимского храма могли мастера из бывшей византийской провинции, какой являлась Анкона[24], или из Сицилийской столицы — Палермо.

Здесь приведем точку зрения А.М. Манукян, которая считает, что при создании суздальских «златых врат» был использован «запад-

---

[20] Формально Фридрих II уже являлся королем Иерусалима, когда 9 ноября 1225 г. женился на дочери Жана де Бриена — Изабелле II Иерусалимской (1212–1228).

[21] См.: *Abulafia D.* Frederick II: A Medieval Emperor. London: Allen Lane, 1988; *Rapp F.* Le Saint Empire, romain germanique d'Otton le Grand à Charles V. Paris: Tallandier, 2000; *Gloger B.* Kaiser, Gott und Teufel: Fridrich II von Hohenstaufen in Geschichte und Sage. Berlin: Deutscher Verlag der Wissenschaften, 1974; *Pann Ф.* Священная Римская империя германской нации / Пер. с фр. М.В. Ковальковой. СПб.: Евразия, 2009; *Глогер Б.* Император, Бог и дьявол: Фридрих II Гогенштауфен в истории и сказаниях. СПб.: Евразия, 2003.

[22] 23 августа 1244 г. Иерусалим был захвачен войском хорезмийцев, которые в тот момент были союзниками египетского султана. Христиане (католики и православные) пытались спастись в Храме Воскресения Господнего, но все оказались перебиты. Вместе с паствой в тот день принял смерть и патриарх Афанасий II. См.: *Pahlitzsch J.* Athanasios II, a Greek Orthodox Patriarch of Jerusalem (c. 1231–1244) // Autour de la première croisade: Actes du Colloque de la Society for the Study of the Crusades and the Latin East (Clermont-Ferrad, 22–25 Juin 1995) / Réunis par M. Balard. Paris: Publications de la Sorbonne, 1996. P. 465–474.

[23] Погребение Филиппа де Обиньи было открыто раскопками 1867 г.

[24] Столицей тогдашнего папского наместника, кем являлся в то время Синибальдо Фьески, являлся город Фермо.

ноевропейский метод монтировки дверей. Более того, при внимательном изучении <...> иконографии и способе нанесения декора, мы находим прямую аналогию суздальским дверям — это двери Базилики Сан Дзено в Вероне. Оба памятника именно на уровне конструкции, т. е. способа соединения клейм и обрамлений, формы самих обрамлений, построения каркаса и прочих технических приемов, обнаруживают глубокое родство друг с другом»[25].

Однако в свое время, Ф.И. Буслаев обратил внимание, что изображения Суздальского собора из Ветхого Завета «представляют замечательное сходство с вратами храма Архангела Михаила на Горе св. Ангела, а из Нового Завета с вратами св. Павла вне Римских стен, так что эти русские памятники в возможной чистоте сохраняют предания XI в. Замечательно между суздальскими и итальянскими вратами на Горе св. Архангела то сходство, что на обоих в событиях Ветхого Завета является главным деятелем ангел и именно Архангел Михаил»[26].

Г.К. Вагнер к этому сюжету сделал примечание касающееся отсутствия валиков на дверях церкви св. Михаила на Горе св. Ангела в Италии[27]. Более пристальное внимание сходству двух разновременных памятников уделил А.В. Чернецов. Исследователь, изучая иконографические параллели храмовых дверей, отметил, что «сюжетика значительной части композиций южных дверей Суздальского собора перекликается с изображениями на более раннем памятнике второй половины XI в., изготовленном столичными византийскими мастерами — дверями собора Сан Микеле (Архангела Михаила) в Южной Италии (Апулия, Монте Гаргано, 1076 г.)». Он также обращает внимание, что бронзовые в своей основе двери собора Сан Микеле «созданы в иной дорогостоящей технике (украшены инкрустацией серебром), чем Суздальские». При этом автор отмечает, что «Из 24 композиций южных дверей Суздальского собора 11 находят аналогию на дверях из Монте Гаргано (где общее число композиций насчитывает 23)». В завершении сюжета А.В. Чернецов приводит важное наблюдение: «Учитывая редкость значительных подборок композиций, связанных с Архангелом Михаилом, отмеченное количество совпадений представляется весьма значительным»[28].

К высказанным в разное время исследователями предположениям следует добавить, что наличие в Монте Гаргано сюжетных композиций, отражающих особое почитание Архангела Михаила, не является случай-

---

[25] *Манукян А.М.* «Златые врата»... С. 125, 128. Примеч. 17. Следует напомнить, что между веронскими (20–30-е гг. XII в.) и суздальскими (30-е гг. XIII в.) дверями стоит хронологическая дистанция в одно столетие.

[26] *Буслаев Ф.И.* Общие понятия... С. 72. Табл. XII.

[27] *Вагнер Г.К.* Декоративная система... С. 97.

[28] *Чернецов А.В.* Двери Суздальского собора. С. 347.

ностью. Оно определено наличием на мысе Гаргано древнего пещерного Святилища Монте-Сант-Анджело. Это старейшая святыня в Западной Европе, посвященная Архангелу Михаилу; она стала местом паломничества в V в. и функционирует до настоящего времени. В период крестовых походов Святилище Архангела Михаила служило одним из главных мест паломничества в христианском мире, где делали остановку странники, направлявшиеся в Святую Землю и Иерусалим[29]. Для рассмотрения представленной темы важно то, что территория Гаргано входила в состав земель Сицилийского королевства и посещалась известными людьми Средневековья. Фридрихом II над пещерным святилищем была возведена восьмигранная четырехэтажная сторожевая башня. Таким образом, христианское Святилище Архангела Михаила в Монте Гаргано могло выступать, если и не местом производства, то местом духовного воплощения сцен с участием Архангела на «златых» дверях Иерусалимского и Суздальского храмов.

В заключении попытаюсь сформулировать представленную выше гипотезу происхождения «златых» дверей собора Рождества Богородицы в Суздале. В результате VI крестового похода Иерусалим последний раз переходит к христианам (1229–1244 гг.). Фридрих II намеревается восстановить главный вход в Храм Гроба Господнего **(Рис. 12)**[30]. Кроме него донатором создания новых дверей выступает кардинал Синибальдо Фьески. Новые двери иерусалимского храма изготавливаются и устанавливаются на протяжении 1229–1236 гг. (?). Однако вскоре новые двери Храма Воскресения Христова были уничтожены при захвате Иерусалима хорезмийцами 23 августа 1244 г. и их история никак не отражена в письменных источниках.

Суздальский епископ Митрофан (1227–1238), получив известие о появлении необычных по своей красоте «Святых» дверей в Иерусалиме, заказывает их копию, намереваясь воссоздать такие же двери в новом храме Рождества Богородицы в Суздале. Однако Митрофан не успевает осуществить свой замысел до катастрофы 1238 г. Г.К. Вагнер отмечал, что «златые» двери не несут на себе признаков пребывания в огне и поэтому полагал, что двери Суздальского собора установлены после нападения на город татар в 1238 г., скорее всего «в конце 30-х – начале 40-х гг.»[31].

---

[29] *Arnold J.C.* Arcadia Becomes Jerusalem: Angelic Caverns and Shrine Conversion at Monte Gargano // Speculum. 2000. Vol. 75. № 3. P. 567–588.

[30] *Pringl D.* The Churches of the Crusader Kingdom of Jerusalem: A Corpus. Vol. 3. Cambridge: Cambridge University Press, 2007. P. 6–72. Обстоятельное описание главного входа в Храм Воскресения Христова и украшавших их перемычек представлено в работе: *Heyman A.* Fulcher's Bestiary at the Door of the Holy Sepulchre // Santiago de Compostela. 2015. Vol. 6. № 6. P. 99–147.

[31] *Вагнер К.Г.* Декоративная система... С. 108. Примеч. 37.

Мастера, работавшие над созданием «златых» дверей собора Рождества Богородицы, подвергли копии «Священных дверей» из Иерусалима творческой переработке, заменив, прежде всего, греческие (или латинские) надписи на русские. Кроме того, вероятно, ими были внесены дополнительные изменения изобразительного характера. Например, А.М. Манукян считает, что «включение в ряд святых на нащельнике очень редкого изображения св. Митрофана Константинопольского может быть объяснено лишь желанием увековечить память суздальского епископа Митрофана...»[32].

Вместе с тем, следует отметить, что русские мастера сохранили изображения, которые могли быть для них не совсем понятными. Это, прежде всего, касается необычного по своей пышности рисунка двуглавого орла и геральдического щита клана Фьески на южных дверях, так же, как и мужского персонажа в рыцарских шоссах с геральдической росписью все тех же Фьески. Таким образом, на обеих дверях весьма своеобразно представлен кардинал Синибальдо Фьески, являвшийся одним из донаторов «златых» дверей Храма Гроба Господнего в Иерусалиме (?). При этом орел с поднятыми крыльями может подчеркивать принадлежность Синибальдо Фьески на момент создания дверей (1229–1236?) к генуэзской партии гибеллинов.

References

Abulafia, D. *Frederick II: A Medieval Emperor*. London, 1988.

Arnold, J.C. "Arcadia Becomes Jerusalem: Angelic Caverns and Shrine Conversion at Monte Gargano." Speculum 75/3 (2000). P. 567–588.

Bykova, M.A. *The Golden Gates" In Cathedral of the Nativity of the Virgin in Suzdal*. Vladimir, 2014 (in Russian).

Chernetsov, A.V. "The Doors of the Suzdal Cathedral. Iconographic parallels. On the 1000th anniversary of Suzdal" In *Kratkie soobsh'eniia Instituta arheologii* 271 (2023). P. 341–363 (in Russian).

Firpo, M. *I Fieschi. Feudalità e istituzioni. Il liber privilegiorum (1227–1465)*. Vol. 1. Genova, 2015.

Gloger, B. *Kaiser, Gott und Teufel: Fridrich II von Hohenstaufen in Geschichte und Sage*. Berlin, 1974.

Gloger, B. *The Emperor, God and the Devil: Frederick II of Hohenstaufen in History and Legends*. Saint-Petersburg, 2003 (in Russia).

Goncharov, E.Y. "Faces and Images of Muslim Coins." *Numismatics* 42 (2017). P. 82–109 (in Russian).

Heyman, A. "Fulcher's Bestiary at the Door of the Holy Sepulchre." *Santiago de Compostela* 6/6 (2015). P. 99–147.

[32] *Манукян А.М.* Западные и южные врата... С. 20.

Kuzmina, I.B. "Architectural and Graphic Reconstruction of the Cathedral of the Nativity of Bogoroditsa in Suzdal." *Scientific Works of the St. Petersburg Academy of Arts* 71 (2024). P. 181–191 (in Russian).

Manukyan, A.M. "On the Origin of the "Golden Tip" Technique in Pre-Mongol Russia." In *Art of the Christian World*. Issue 11. Moscow, 2009. P. 440–452 (in Russian).

Manukyan, A.M. ""Golden Gates" of the Early 13th Century. Cathedral of the Nativity of the Virgin in Suzdal: Design Features." *Vestnik Moskovskogo universiteta. Seriia 8: Istoriia* 1 (2012). P. 118–129 (in Russian).

Mishukov, F. "On the Issue of the Technique of Gold and Silver Tipping on Red Copper in Ancient Russia." In *Kratkie soobshcheniia o dokladah i polevyh issledovaniiah Instituta istorii material'noi kul'tury* 11 (1945). P. 111–114 (in Russian).

Medvedeva, E.S. "On the Dating of the Gates of the Suzdal Cathedral." In *Kratkie soobshcheniia o dokladah i polevyh issledovaniiah Instituta istorii material'noi kul'tury* 11 (1945). P. 106-110 (in Russian).

Myts, V.L. "The Emblem of the Double-Headed Eagle in the "Heraldry" of the States of the Byzantine Commonwealth of the 14th–15th Centuries." In *Studia Mediaevalia Europaea et Orientalia. Miscellanea in honorem professoris emeriti Victor Spinei Oblata*, ed. by G. Bilavschi, D. Aparaschivei. Bucharest, 2018. P. 489-512 (in Russian).

Myts V.L. "The Double-Headed Eagle in the "Heraldry" of the Feodoro Princes of the 15th Century." In *Proceedings of the State Hermitage Museum. [Vol.] 94: Materials and research of the Numismatics Department: Based on the materials of the conference "Sphragistics, numismatics, heraldry of the medieval Crimea" /State Hermitage Museum.* Saint-Petersburg, 2018. P. 162–222 (in Russian).

Ovchinnikov, A.N. "The Golden Gates of Suzdal." In *Treasures of Suzdal*. Moscow, 1970. P. 115–153 (in Russian).

Ovchinnikov, A.N. *The Golden Gates of Suzdal*. Moscow, 1978 (in Russian).

Ovchinnikov, A.N. "Golden Gate: A Unique Monument of the 13th Century." *Drevo zhizni* 1 (1999). P. 69–75 (in Russian).

Orlova, M.A. "Once again to the Question of the Decorative System of the Golden Doors of the Nativity Cathedral in Suzdal." In *Drevnerusskoe iskusstvo. Vizantiiskii mir: religioznye traditsii v khudozhestvennoi kul'ture i problemy ih izucheniia. K iubileyu E.S. Smirnovoi*. Moscow, 2017. P. 355–374 (in Russian).

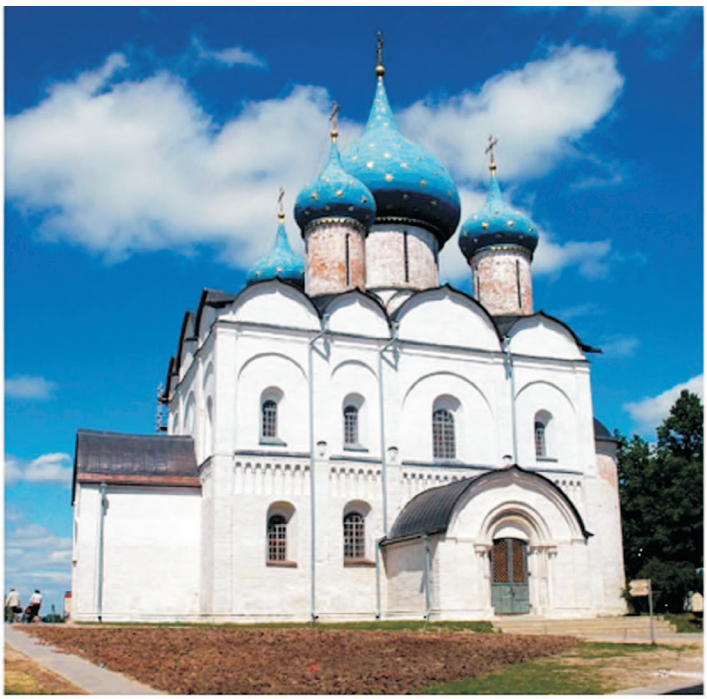
Pahlitzsch, J. "Athanasios II, a Greek Orthodox Patriarch of Jerusalem (c. 1231–1244)." In *Autour de la première croisade: Actes du Colloque de la Society for the Study of the Crusades and the Latin East (Clermont-Ferrad, 22–25 Juin 1995)*, ed. by M. Balard. Paris, 1996. P. 465–474.

Pchelov, E.V. *Bestiary of the Moscow Kingdom: Animals in the Emblems of Moscow Rus at the End of the 15th–17th Centuries*. Moscow, 2011 (in Russian).

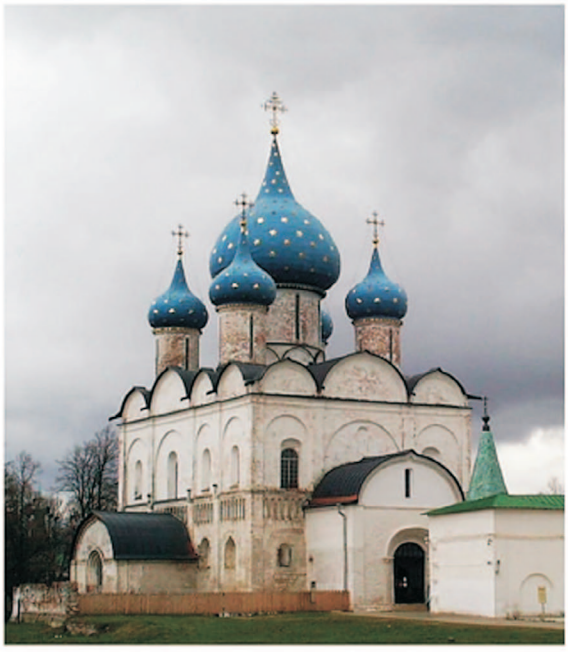
Pchelov, E.V. "The Double-headed Eagle: Reality and mythology of the Imperial legacy." In *Signum*. Issue 8. Moscow, 2015. P. 5–35 (in Russian).

Pchelov, E.V. "The Double-Headed Eagles of Ancient Russia in the Context

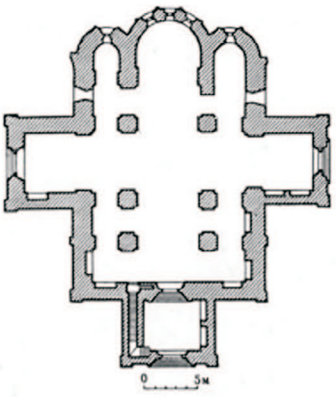
of Its Foreign Policy Relations." *Electronic scientific and educational journal "History"* 10/9 (2019). T.10. [Electronic resource] (in Russian).
Piergiovaanni, V. "Sinibaldo dei Fieschi decretalista. Ricerche sulla vita." *Studia Gratiana* 14 (1967). P. 125–154.
Pringl, D. *The Churches of the Crusader Kingdom of Jerusalem: A Corpus*. Vol. 3. Cambridge, 2007.
Rapp, F. *Le Saint Empire, romain germanique d'Otton le Grand à Charles V*. Paris, 2000.
Rapp, F. *The Holy Roman Empire of the German Nation*. Saint-Petersburg, 2009 (in Russian).
Scorza, A.M.G. *Le familiglie nobili genovesi*. Genova, 1924.
Sedov, V.V. "Neobychnye formy suzdal'skogo Rozhdestvenskogo sobora nachala XIII v. [Unusual Forms of the Suzdal Nativity Cathedral of the Beginning of the 13th Century]." In *Arheologiia Vladimiro-Suzdal'skoi zemli: materialy nauchnogo seminara*. Issue 4. Moscow; Saint-Petersburg, 2012. P. 184–196 (in Russian).
Wagner, K.G. "Dekorativnaia sistema "zolotyh" dverei Suzdal'skogo sobora i vopros ob ih datirovke [The Decorative System of the "Golden" Doors of the Suzdal Cathedral and the Question of Their Dating]." *Sovetskaia arheologiia* 1 (1973). P. 96–113 (in Russian).
Yanin, V.L. "O datirovke vrat Suzdal'skogo sobora [On the Dating of the Gates of the Suzdal Cathedral]." *Sovetskaia arheologiia* 3 (1959). P. 91–98 (in Russian).



а



б



в

Рис. 1. Храм Рождества Богородицы в Суздале: а) современное состояние, вид с юга; б) северный и южный фасады; в) план храма (по Кузьминой И.Б., 2024, рис. 1 на с. 189)



Рис. 2. Западные двери Суздальского собора. Фото (по https://ro.pinterest. com/pin/446911962993223265/?utm_medium=organic/utm_source=yandexsma tracamera (последнее посещение: 30.07.2025)



Рис. 3. Рисунок западных дверей Суздальского собора (по Овчинникову А.Н., 1978, рис. 2)

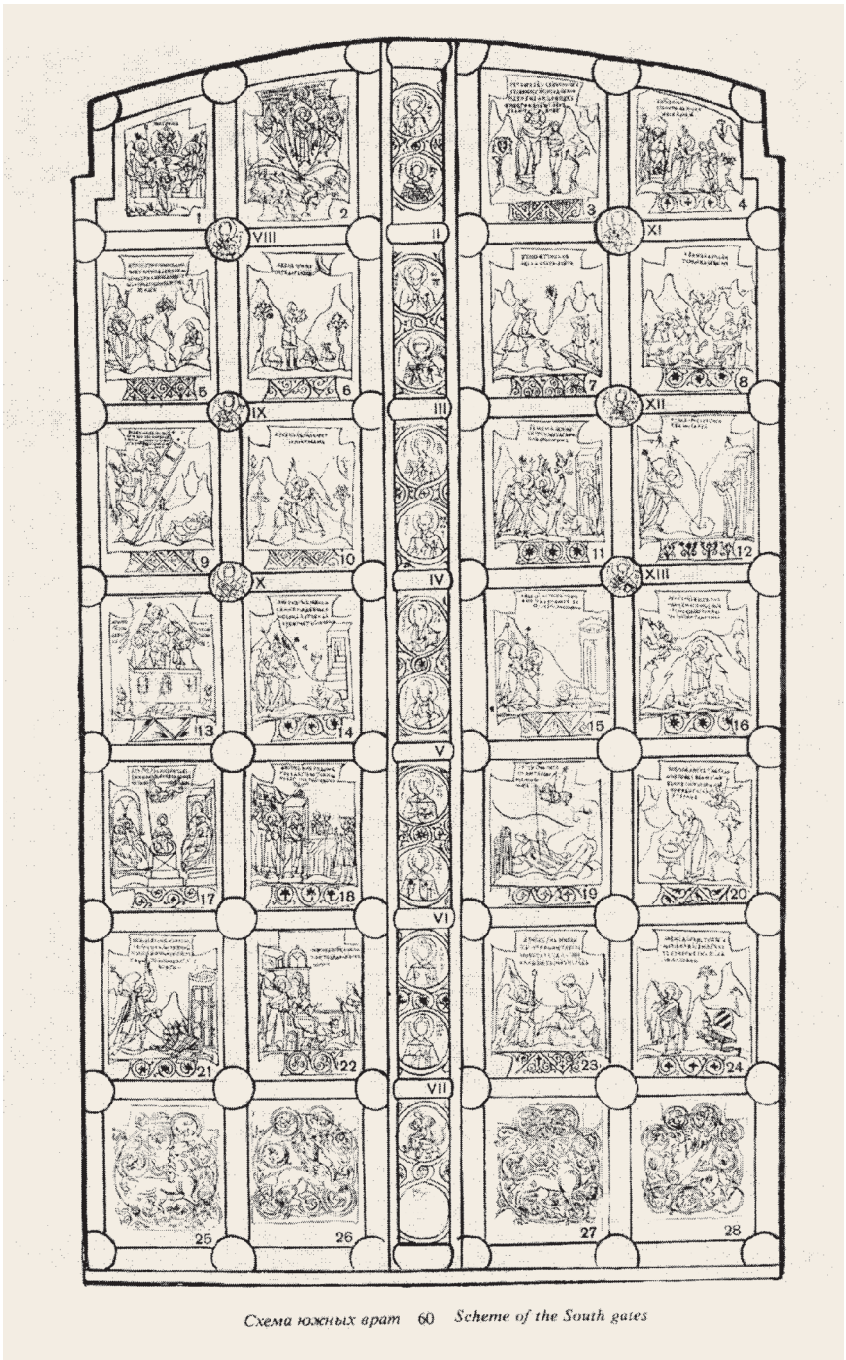


Рис. 4. Рисунок южный дверей Суздальского собора (по Овчинникову А.Н., 1978, рис. 60)



Рис. 5. Изображение двуглавого орла на одном из умбонов южных дверей Суздальского собора (по Феннел Дж. Кризис средневековой руси... 1986. С. 159)



Рис. 6. Монета Насир ад-Дина Махмуда (1200-1222) (Артукиды Кайфа и Амид) с изображением двуглавого орла (Fale: Dirham of Nasir ad-Din Mahmud, AH610. ipg – Wikimedia: http://www.engcoins.com; (посещение: 30.07.2025))



Рис. 7. Западные двери Суздальского собора. Клеймо с изображением сцены «Воскрешение Лазаря» (по Овчинникову А.Н. 1978. Рис. 20)



Рис. 8. Южные двери Суздальского собора. Клеймо с изображением сцены «Явление Архангела Михаила Иисусу Навину в Иерихоне» (по Овчинников А.Н., 1978. Рис. 126)



Рис. 9. Прорисовка в прямом изображении клейма со сценой «Явление Архангела Михаила Иисусу Навину в Иерихоне». Рисунок автора



Рис. 10. Папа римский Иннокентий IV (Синибальдо Фиески) (по wwwgettyimages.com: (посещение: 30.07.2025))



Рис. 11. Фридрих II Гогенштауфен. Император Священной Римской империи (по: familypedia, посещение: 30.07.2025)



Рис. 12. Вход в Храм Вознесения Христова. Вид с юга, современное состояние (фото Андрея Широкова)